

„Вы будете приносить мнѣ въ жертву живыхъ“... говорить Юпитеръ. „Рыбъ“, подсказываеть Нуна.— „Человѣческіе“... „Волосы“...— „Головы“... „Чесноку“. И такъ вмѣсто человѣческихъ жертвоприношений римляне стали приносить въ жертву Юпитеру волосы, чеснокъ и рыбу. Въ нашей сказкѣ мужикъ зарываетъ кладъ съ приговоромъ на сто головъ, а сосѣдъ его, подсматривавшій изъ-за дерева, трижды повторяетъ: „сто головъ“, пока и зарыватель клада не соглашается на это условіе. Во множествѣ народныхъ суевѣрій и другого фольклористического матеріала обнаруживается тотъ же фактъ: образъ, чувство такъ овладѣваютъ сознаніемъ первобытнаго (да и малокультурнаго, а можетъ быть и всякаго) человѣка, что ихъ замѣститель въ сознаніи, слово, приобрѣтаетъ ту же власть надъ умами. А образъ можетъ быть вовсе не только предметнымъ, но и всяkimъ другимъ, и первичное значеніе слова, подобно этому, не есть только предметное обозначеніе, потому что сознаніе не сумѣло еще отдѣлить предметъ отъ его качествъ и состояній, какъ нѣчто постоянное въ образѣ. Что представляетъ собою „наглядность рѣчи“, присущая народному языку, какъ именно не это живое соединеніе въ образѣ предмета съ его качествами и дѣйствіями? И качествами предмета представляются иной разъ даже тѣ эмоціи, которыя онъ вызываетъ: *auri sacra fames* должна была связывать съ образомъ золота и эту *sacram famem*.

Итакъ, резюмируя изложенное въ этой главѣ, я повторю свое основное положеніе: уже до человѣка эволюція животнаго ума выдѣлила предметъ и создала въ воображеніи образъ его, связанный съ эмоціями; въ образѣ береть перевѣсь то представленіе о предметѣ, съ извѣстными его качествами, то представленія объ его дѣйствіяхъ или качествахъ, которыя оттѣняютъ самый образъ предмета. Слово закрѣпило ту или другую черту образа, сдѣлалось обозначеніемъ и предмета и качества или дѣйствія его. Слово, а не образъ вошло въ работу мысли. Образъ сталъ гаснуть, но выдвигались словесныя представленія; создавались понятія, объемъ которыхъ выяснялся соединеніемъ словъ въ сужденіяхъ.

ГЛАВА XIII.

Взгляды греческихъ и римскихъ философовъ и грамматиковъ на происхожденіе языка.

Исторію изученія вопроса о происхожденіи языка можно излагать двоякимъ способомъ: исторически и систематически, т. е. по извѣстнымъ направлѣніямъ, въ которыхъ шло изученіе этого вопроса. Я полагаю, что въ трудахъ, подобныхъ моему, первому методу слѣдуетъ отдать предпочтеніе, такъ какъ тѣ направлѣнія, о которыхъ идетъ рѣчь, не представляютъ чеголибо совершенно обособленнаго, и взгляды, высказанные представителями одного

изъ теченій, оказывали свое воздѣйствіе и на ходъ идей у представителей другихъ направлений. Поэтому, напр., сторонники ученія о прирожденной человѣкѣ способности рѣчи иначе высказывали и подтверждали свои взгляды въ Средніе вѣка и иначе въ эпоху энциклопедистовъ, или въ 19 вѣкѣ. И то же самое приходится сказать о всѣхъ другихъ направленияхъ. Конечно, при такомъ историческомъ изложеніи до извѣстной степени утрачивается внутренняя связь между теоріями одного порядка, но общая эволюція научнаго изученія становится болѣе наглядной, и болѣе опредѣленно обнаруживается, почему въ настоящее время устанавливается извѣстная господствующая точка зрѣнія на вопросѣ о происхожденіи языка. При этомъ такую исторію слѣдуетъ начинать, по моему мнѣнію, съ изложенія греческихъ философскихъ воззрѣній, такъ какъ только они, а не восточная мудрость, составили тотъ исходный пунктъ, отъ которого пошло европейское научное изслѣдованіе и въ этой области, какъ во многихъ другихъ. Индійскіе грамматики и индійскія религіозныя представленія о началѣ человѣческой рѣчи имѣютъ, скорѣе, психологической интересъ, такъ какъ обнаруживаютъ возможныяaprіорныя толкованія этого вопроса. Такъ, ведійское представление о богинѣ Vâc (слово, лат. *vox*), „которая порождена богами и дана животнымъ всѣхъ видовъ“¹⁾, является тѣмъ простѣйшимъ разрѣшеніемъ этого вопроса, которое дается религіей: богъ или боги, создавъ все, создали и человѣческий голосъ. Этой богинѣ, въ которой, быть можетъ, почиталось сверхъ того олицетвореніе грома, какъ голоса небесъ, былъ посвященъ одинъ изъ гимновъ Ригъ-Веды. Здѣсь богиня Вачъ говоритъ про себя, между прочимъ, слѣдующее: „Гибнетъ тотъ, кто не хочетъ чтить меня! Внимай! Внимайте! Я возвѣщаю достовѣрное. Я правдива, сама я открываю то, что признано (истиной) богами и людьми. Я дѣлаю страшнымъ всякаго, кого полюблю: я дѣлаю его брахманомъ, поэтомъ и мудрецомъ“. Слово, какъ носитель молитвы, какъ выраженіе заклинанія, обладаетъ чудесной религіозной силой; „господинъ слова“ (*vacaspáti*) отождествляется съ „творцомъ всего“. При такомъ отношеніи къ языку и при выработкѣ стихотворной формы гимновъ индійскіе ученые должны были обратить особенное вниманіе на разработку и изслѣдованіе грамматики, и въ этой области знанія индійскимъ языкамъ принадлежитъ рядъ знаменитыхъ трудовъ (напр., грамматика Панини), о которыхъ здѣсь не мѣсто говорить. „Что такое слово?“ спрашивали индійскіе грамматики, комментаторы Панини и уже давали на это правильный психологический отвѣтъ. Слово не есть ни субстанція вещи, ни ея свойство: слово есть „то, при произношеніи чего возникаетъ познаніе“ вещи, обладающей извѣстными признаками (Benfey. 89). Это было уже научное

¹⁾ Th. Benfey. Geschichte der Sprachwissenschaft und orientalischen Philologie in Deutschland seit dem Anfange des 19 Jahrhunderts mit einem Rückblick auf die fr黨eren Zeiten. 1869, стр. 40 и дал.

возрѣніе, которое не могло уживаться рядомъ съ прежними представлениями о богинѣ Словѣ, созданной богами.

Въ греческой философіи вопросъ о томъ, имѣютъ ли слова свои значенія вслѣдствіе вмѣшательства человѣческой воли (по закону, *ўбрф*) или вслѣдствіе естественного происхожденія ихъ (отъ природы, *фўсє*), былъ поставленъ еще до Платона въ связи съ общими вопросами теоріи познанія¹⁾. Особенную остроту какъ эти вопросы, такъ и вопросы религіи и общественной нравственности, пріобрѣли при софистахъ, и Платону досталась отъ нихъ по наслѣдству обязанность разобраться въ вопросахъ *ўбрф* или *фўсє* и въ психологіи языка. „Мы замѣтили, резюмируетъ Штейнталъ историческій обзоръ греческихъ философскихъ возрѣній на *ўбрф* и *фўсє* (*Geschichte* 75): какъ отвергали извѣстныя слова Parmенидъ, Эмпедокль, Анаксагоръ, Демокритъ, даже Протагоръ лишь потому, что они будто бы созданы *ўбрф*; иначе говоря, они признавали ошибочными извѣстныя представленія, которыми жила народная масса. Но утверждалъ-ли кто-нибудь изъ нихъ, что языкъ въ цѣломъ, какъ справедливость или религія, созданъ *ўбрф* или *фўсє*? Исключая Демокрита и Протагора, мы можемъ сказать объ ихъ предшественникахъ, что наѣмъ ничто не даетъ права предположить, что кто-нибудь изъ нихъ обратилъ свое вниманіе на языкъ, какъ на таковой, какъ на цѣльную совокупность отдѣльныхъ частей“. Этотъ вопросъ во времена софистовъ пріобрѣлъ огромное общественное значеніе. По утвержденію ученика Сократа, Ксенофонтъ, излюбленной темой для разговоровъ образованныхъ людей сдѣлялся вопросъ о „правильности названій“. Вопросъ сводился къ тому, естественнымъ ли образомъ (*фўсє*) имена являются названіями вещей или только *ўбрф*, *ѣѳє*, *Ѣѹѳѣхъ* (по договору, обычая, соглашенію). Кто же именно „возложилъ“ законъ названій, кто былъ *Ѳ҃мєнос*, укрѣпившій за вещами ихъ названія, надѣть этимъ задумывались еще немногіе. Гераклитъ уже отмѣчаетъ въ своей философской системѣ связь между извѣстными отношеніями понятій и ихъ названіями²⁾, но вопросъ о происхожденіи языка едва ли вставалъ передъ нимъ, такъ какъ „распорядка вещей не создаетъ ни одинъ изъ боговъ и ни одинъ изъ людей; онъ былъ всегда и есть и будетъ, вѣчно живущій огонь, который массами воспламеняется и массами потухаетъ“. Иначе разсуждалъ Демокритъ, который выступилъ противникомъ теоріи естественного происхожденія языка³⁾. Онъ указалъ на „полисемію“ (см. выше, стр. 361).

1) Подробно объ этомъ H. Steinthal. *Geschichte der Sprachwissenschaft bei den Griechen und Römern*. 1890. L. Lersch. *Die Sprachphilosophie der Alten* 3 части. Bonn. 1838—41.

2) По мнѣнію Лерша, Гераклитъ видѣлъ въ словахъ непосредственныхъ, созданныхъ самой природой отраженія вещей, которыхъ не находятся ни въ какой зависимости отъ субъективного вліянія человѣческаго произвола, но соответствуютъ дѣйствительности съ объективной необходимости.

3) Ср. Th. Gomperz *Griechische Denker*. 1893. I. 318 и дал.

многихъ словъ, чemu соотвѣтствуетъ, по его мнѣнію, многочисленность нѣкоторыхъ вещей; онъ имѣлъ въ виду также развитіе значеній въ нѣкоторыхъ словахъ и, наконецъ, отсутствіе названій у нѣкоторыхъ предметовъ. Слѣдовательно, разсуждалъ Демокритъ, названія далеко не совершенны соотвѣтствуютъ вещамъ, а потому это несовершенство, вполнѣ естественное при погрѣшностяхъ человѣческаго разума, не можетъ быть приписано дѣйствіямъ вышихъ силъ, будь это природа или заботливая опека божествъ. Такимъ образомъ, создателями языка явились люди. Такъ стоялъ вопросъ о происхожденіи языка и объ отношеніи названій къ предметамъ во времена Платона. Въ разговорѣ „Кратиль“, въ которомъ Платонъ подошелъ ближе къ разсмотрѣнію этихъ вопросовъ, участвуютъ Сократъ, его ученикъ Гермогенъ и представитель школы Гераклита, Кратиль (Gomperz. II. 448—450. Steingthal, 79 Lersch, 29 и дал.).

Въ этомъ діалогѣ Платонъ является сторонникомъ теоріи *φύσει*, согласно которой названія принадлежать вещамъ „правильно“, а не по случайному уговору между людьми. Въ діалогѣ участвуютъ Сократъ и его ученикъ Гермогенъ, а также приверженецъ гераклитовской философіи Кратиль, у которого учился и самъ Платонъ. Гермогенъ открываетъ разговоръ, обращаясь къ Сократу съ заявлениемъ, что, по его мнѣнію, названія даны вещамъ по соглашенію (*ἔνθητη καὶ ὁμολογία*). „Каждое название, которое кто-нибудь дастъ предмету, мы кажется правильнымъ, и если эта же человѣкъ дастъ вещи новое название, а старымъ перестанетъ называть ее, какъ мы меняемъ имена рабамъ, то это новое, измѣненное название будетъ никакъ не менѣе правильно, чѣмъ прежде данное. Ибо не отъ природы название принадлежитъ вещи, но отъ употребленія и обычая“. Совсѣмъ другого взгляда держится Кратиль: „правильность названія прирождена каждой изъ вещей уже отъ природы“. Другими словами, Гермогенъ думаетъ, что каждое название достигаетъ своей цѣли, если служить названіемъ, тогда какъ, по мнѣнію Кратила, только название, естественно соотвѣтствующее вещи, можетъ служить ея названіемъ. „Ставится вопросъ о томъ, существуетъ-ли объективно доказанная связь между каждой вещью самой въ себѣ (*an sich*) и ея названіемъ, или же эта связь устанавливается по своему произволу каждымъ называющимъ. Не человѣкъ и не название являются центромъ и исходнымъ пунктомъ вопроса, т. е. не образованіе и не происхожденіе слова, но самая вещь и отношение къ ней ея названія“ (Steingthal. 89). Что касается замѣчанія Гермогена о томъ, что каждое название по существу одинаково пригодно, то Сократъ отдѣльется отъ него слѣдующимъ разсужденіемъ: „Ткацкій станокъ выдѣлываетъ плотникъ; но не каждый можетъ быть плотникомъ, а лишь тотъ, кто изучилъ это ремесло. Точно также не каждый человѣкъ кузнецъ, и потому не каждый можетъ сдѣлать буравъ. Нежели же каждый встրѣчный, каждый первый попавшійся окажется въ

состояніи создавать законы (*νόμοι*) и имена (*ὄνοματα*), быть законодателемъ, творцомъ названія (*νομοδέτης, ὄνοματουργός*)? Не будетъ ли онъ, наоборотъ, самыи рѣдкимъ изъ всѣхъ художниковъ? Послѣ этого Платонъ переходитъ къ своему учению объ идеяхъ. Вещи обладаютъ, по учению Платона, развитому въ этомъ діалогѣ, своей собственной природой, и потому съ ними нельзя обращаться по нашему произволу, а стало быть нельзя ихъ и называть такъ, какъ намъ вздумается: „имя есть выполненіе, осуществленіе идеи названія въ звукѣ“ (Steinthal. 98). Но имена распадаются на сложные, относительно которыхъ Платонъ высказываетъ рядъ не относящихся сюда соображеній, и на первичные (*τὰ πρῶτα ὄνομάτων*), которыхъ представляютъ собою *στοιχεῖα τῶν ὄνομάτων* (стихіи названій). Ихъ правильность заключается въ томъ, что они обнаруживаютъ сущность вещи, показываютъ, каково каждое изъ существующихъ (*οἷον ἔκαστον ἐστι τὸν ὄντων*). Слѣдовательно, такое первичное слово должно быть признано, въ качествѣ соотвѣтствія существу вещи, объясненіемъ, опредѣленіемъ ея. А разъ это такъ, то Платону приходится хотя бы косвенно разсмотрѣть и вопросъ о происхожденіи этихъ элементарныхъ словъ, т. е. коснуться вообще вопроса о происхожденіи языка. Впервые, такимъ образомъ, не интуїція, не религіозный паѳосъ, но строгій философскій анализъ поставилъ вопросъ о происхожденіи языка.

Платонъ предложилъ одно изъ наиболѣе распространенныхъ (хотя и въ иной формѣ) толкованій этого вопроса, сведя первоначальные слова человѣческой рѣчи къ подражаніямъ. Сократъ, высказывающій въ діалогѣ эту мысль, обосновываетъ ее тѣмъ соображеніемъ, что и языкъ жестовъ, одинъ изъ способовъ изображенія (*δῆλωμα*), представляетъ собою подражаніе той вещи, которую требуется изобразить. Подобно этому, название вещи является подражаніемъ съ помощью голоса называемой вещи. Такъ какъ недостовѣрность такого объясненія была вполнѣ очевидна, толкованіе же исходило не изъ наблюденія дѣйствительнаго материала, но изъ логическихъ заключеній по аналогии, то требовалось только выяснить, почему же именно „подражаютъ“ названія. На это недоумѣніе Сократъ отвѣчаетъ указаниемъ на то, что слова воспроизводятъ не тонъ, не видъ, не цвѣтъ предметовъ, но ихъ сущность (*οὐσία*). Едва ли можно на основаніи этого толкованія считать Платона изобрѣтателемъ ономатопоэтическаго принципа въ языке, какъ это дѣлаетъ Штейнталъ: вѣдь въ діалогѣ идетъ рѣчь не о подражаніи звукамъ, но о воспроизведеніи сущности вещи, т. е. именно не о звукоподражаніи. Строю сущностей соотвѣтствуетъ строй языка: какъ въ мірѣ вещей изъ простѣйшихъ элементовъ состоять всѣ предметы, такъ въ мірѣ языка изъ составныхъ элементовъ рѣчи, звуковъ и слововъ, состоять всѣ слова, представляя собою звуковое отраженіе сущности всѣхъ вещей. И самое толкованіе звуковъ, которое въ этомъ діалогѣ даетъ Сократъ, сводится не къ подражанію чему-либо, но къ воспроизведенію сущности

вещей: такъ, согласный с есть органъ всякаго движенія, которое онъ и воспроизводить своей природой, такъ какъ при произношеніи этого звука языкъ приходитъ въ наибольшее колебаніе; с означаетъ нѣчто тонкое, черезъ все проникающее, вслѣдствіе чего оно и является въ словахъ *идти и спѣшить* (*εἴναι, ἵσθαι*) и т. под.

Въ этомъ же родѣ и другія объясненія, предложенныя Платономъ. Насколько здѣсь силенъ элементъ тонкой насыпки, сказать трудно. Во всякомъ случаѣ, выслушавъ Сократа, Кратиль заявляетъ, что онъ и самъ умѣеть пущить. Заключать изъ этихъ словъ, что Платонъ не придавалъ серьезнаго значенія своей теоріи, невозможно: не чувствуя подъ своими объясненіями достаточно твердой почвы, онъ могъ намѣренно прикрыться пущкой отъ возможныхъ издѣвательствъ. Но самый методъ разрѣшенія вопроса о происхожденіи языка отъ этого не потерпѣлъ никакого ущерба: могли быть ошибочны примѣненія метода, но самыи методъ оставался правильнымъ. Не слѣдуетъ только, полагать Платонъ, злоупотреблять выражениемъ, что слова являются образами вещей, такъ какъ такое злоупотребленіе должно привести къ выводу, будто есть плохія и хорошія слова. Это возраженіе дѣлаетъ Сократу Кратиль. Въ дальнѣйшемъ спорѣ между Сократомъ и Кратиломъ обнаруживается, что, вообще, и самый-то принципъ сходства словъ съ сущностью вещей довольно сомнителенъ, и Сократь, который такъ краснорѣчиво доказывалъ прирожденное (*φύσις*) въ словахъ, теперь заканчиваетъ свою рѣчь заявленіемъ, что „изображеніе создается не сходствомъ, но обычаемъ“ (*οὐκ... τῆν ὁμοιότητα δύλωμα εἶναι, ἀλλὰ τὸ ἔθος*). Штейнталъ утверждаетъ, что именно это заключеніе и является дѣйствительнымъ убѣжденіемъ Платона, но едва ли можно добиться въ этомъ вопросѣ полной ясности. Быть можетъ, Платонъ, какъ это предполагаетъ Гомперцъ, вѣрилъ въ то, что нѣкогда звуки, дѣйствительно, отражали сущность вещей, но знакомство съ греческими говорами открыло ему явленія звуковыхъ измѣненій. Такимъ образомъ, современное положеніе вещей уже разрушило прежнюю ясность и точность изображенія дѣйствій въ звукахъ и ввело новый принципъ созданія словъ, условіе. Какъ бы мы ни толковали этотъ діалогъ, во всякомъ случаѣ, онъ выясняетъ не лишенный значенія фактъ, что Платонъ зналъ уже обѣ основныя теоріи происхожденія языка, теорію естественного происхожденія его, которая говорила о присущемъ человѣку дарѣ рѣчи, основанной на инстинктивномъ воспроизведеніи явленій, и теорію искусственного происхожденія языка, сводящуюся къ условному созданію искусственныхъ словъ. Однако, вопросъ о происхожденіи языка отступалъ въ научныхъ интересахъ Платона на задній планъ передъ вопросомъ о сущности его. Аристотель точно также интересовался не столько вопросомъ о генезисѣ явленій, сколько ихъ анализомъ. „Еще не то: какъ образуются вещи, но только: изъ какихъ частей онѣ состоять, является задачей, которую ставить себѣ Аристотель. Онъ

анализируетъ, абстрагируетъ, классифицируетъ. Результатомъ этого стремленія оказываются категоріи и схемы. Такимъ образомъ, Аристотель начинаетъ, собственно, и изслѣдованіе языковыхъ категорій, частей рѣчи и формъ измѣненія словъ" (Steinthal. 183).

Вопросъ о сущности словъ Аристотель разрѣшилъ слѣдующимъ образомъ: „языкъ является знакомъ для волненій души ($\tau\alpha\ \epsilon\nu\ \tau\eta\ \phi\omega\nu\eta\ \tau\eta\ \epsilon\nu\ \tau\eta\ \psi\chi\eta\ \pi\alpha\theta\mu\alpha\tau\omega\ \sigma\mu\beta\omega\lambda$), а написанное знакомъ для языка; и такъ же, какъ буквы не вездѣ одинаковы, неодинаковы и звуки. Что же касается душевныхъ волненій, знаками которыхъ служатъ эти послѣдніе, то они вездѣ одинаковы, и тѣ вещи, отраженіями которыхъ являются они (впечатлѣнія), то и они равнымъ образомъ одинаковы". Отсюда самъ собою вытекалъ выводъ, что при сходствѣ оригинала и несходствѣ его изображеній, эти послѣднія не являются прирожденными выраженіями душевныхъ переживаній. Аристотель формулировалъ этотъ выводъ въ краткомъ положеніи: „ $\phi\beta\sigma\epsilon\iota\ \tau\eta\ \delta\omega\mu\alpha\tau\omega\ \omega\delta\epsilon\eta\ \epsilon\sigma\tau\eta\iota\iota\iota$ " (ни одно изъ названий не происходит отъ природы). Условность человѣческой рѣчи была уже ясна Аристотелю: вѣдь далеко не всѣ звуки, отражающіе душевныя состоянія, служить словами. „Не поддающіеся написанію звуки, въ родѣ тѣхъ, какіе издаютъ звѣри, тоже обозначаютъ что-нибудь, но ни одинъ изъ нихъ не представляетъ слова", замѣчаетъ Аристотель. Поэтому, лишь случайно ($\kappa\alpha\tau\alpha\ \sigma\mu\beta\omega\beta\eta\kappa\alpha\zeta$), а не по внутренней необходимости слова пріобрѣтаютъ известное значеніе: „каждое изъ названий есть (лишь) символъ". При такомъ пониманіи сущности языка оставалось только выяснить, какимъ образомъ могли образоваться эти символы, но въ этотъ специальный вопросъ о происхожденіи языка Аристотель, повидимому, не углублялся. Его вниманіе было поглощено философскими и психологическими вопросами объ отношеніи слова къ мысли, и онъ проложилъ путь для будущихъ грамматическихъ изысканій, самъ уже занявшихъ изученіемъ переходовъ словесныхъ значений и вопросами стилистики.

Послѣ Аристотеля созданное имъ направленіе въ изученіи человѣческой рѣчи обратилось уже къ изслѣдованію и вопроса о происхожденіи языка. „Какъ человѣкъ образуетъ слово, такъ что оно становится понятно?" (Steinthal. 320). Надѣй этимъ вопросомъ стала упорно работать научная мысль въ Александрийскую эпоху. Опять подымается вопросъ о томъ, отъ природы ($\phi\beta\sigma\epsilon\iota$) или по уговору ($\nu\mu\mu\phi$, $\vartheta\epsilon\sigma\epsilon\iota$) образовался человѣческий языкъ. Въ этомъ спорѣ выдвинулся и чрезвычайно важный моментъ, который Аристотель оставилъ незамѣченнымъ. Такъ, Эпикуръ обратилъ вниманіе не на составъ того или другого языка, который не является, во всякомъ случаѣ, первичнымъ достояніемъ человѣческаго рода, но на самую потребность человѣка говорить. „Имена не явились съ самаго начала по установленію, но самая натура людей, въ зависимости отъ національныхъ особенностей, испытываетъ присущія ей переживанія и образуетъ собственныя свои

представленія, а потому и присущимъ ей способомъ выдыхаетъ воздухъ, который выдыхается вслѣдствіе полученныхъ возбужденій и представленій". Поэтому, отождествляя выдыханіе, необходимое для произношенія звуковъ, съ самыи произношеніемъ и даже съ языкомъ¹⁾, Эпикуръ признаетъ рѣчъ (*φωνή*) такимъ же естественнымъ отправленіемъ, какъ „видѣніе и слышаніе“, такъ что при естественной потребности человѣка говорить звуки его рѣчи являются только физическимъ (*φυσικός*) порожденіемъ функций его организма. Однако, при такомъ пониманіи мысль наталкивается на тотъ фактъ, что въ концѣ концовъ языки народовъ все-таки различны. На чѣмъ же это можетъ основываться? Конечно, только на прирожденномъ различіи людей, и Эпикуръ признавалъ „различие народовъ по мѣстамъ“ (*ἡ παρὰ τοῦς τόπους τῶν ἔθνων διαφορά*). Различны искони народы, различны и языки, на которыхъ они говорятъ. Однако, Эпикуръ не отрицалъ и другого фактора образованія языковъ, который заключается въ условномъ соглашеніи между людьми. Этотъ принципъ не создалъ языковъ, но содѣствовалъ развитію каждого изъ нихъ. Слова языка у каждого народа сочиняются выдающимися людьми его. „Видимое, чувственное доступно каждому изъ людей въ народѣ. Но особенно одаренные умы создаютъ отвлеченный представлениія и вносятъ ихъ во всеобщее сознаніе, благодаря тому, что они обозначаютъ ихъ однимъ словомъ. Звукъ же для выраженія его они изобрѣтаютъ отчасти вслѣдствіе инстинктивного произведенія звуковъ, отчасти путемъ размыщенія“. (Steinthal. 328). Это учение, какъ справедливо отмѣчаетъ Штейнталъ, было бы уже довольно близко къ современному пониманію вопроса, если бы не ошибочный взглядъ Эпикура на природу человѣческаго духа. Говорить значитъ выполнять „органическую функцию“, какъ видѣть или слышать²⁾, и одинъ изъ греческихъ писателей, передавая ученіе Эпикура, утверждаетъ, что создатели человѣческаго языка были такъ же подвластны физическими страданіями, какъ люди стонущіе,икающіе и т. п. Это, быть можетъ, ироническое указаніе бросаетъ извѣстный свѣтъ на воззрѣнія Эпикура. Повидимому, онъ не только установилъ физическую первопричину человѣческой рѣчи, но стремился выяснить уже и эмоциональное происхожденіе первыхъ человѣческихъ словъ. Въ обоихъ этихъ отношеніяхъ греческій философъ, дѣйствительно, уже приближался къ современной постановкѣ вопроса о происхожденіи языка.

Этотъ вопросъ интересовалъ и стоиковъ, которые стояли на точкѣ зрения происхожденія языка *φύσει*, хотя подъ этимъ терминомъ они под-

¹⁾ Вопросъ о „тѣлесномъ“ характерѣ голоса породилъ въ древности цѣлую литературу. „Corporam quoque enim vocem constare fatendum est“, говорилъ Лукрецій (IV. 539). Битрувій опредѣлялъ его, какъ летящій духъ, ударяющій по слуху (vox est spiritus fluens et aeris ictu sensibilis auditus) и т. п. Ср. Lersch. III. 119—124.

²⁾ Ср. въ XVI главѣ изложеніе теоріи Ренана.

разумѣвали, можетъ быть, не совсѣмъ то, что прежніе философы. Въ понятіе фу́сса они вкладывали представленія о томъ, что развивается естественнымъ образомъ, одинаково у всѣхъ, помимо ихъ намѣренія и сознанія, и въ этомъ смыслѣ они говорили о „естественномъ“ (физическомъ) происхожденіи человѣческаго языка. По мнѣнію Штейнталя, въ этомъ заключался извѣстный прогрессъ по сравненію съ Эпикуромъ, такъ какъ понятіе фу́сса предполагало нечто соотвѣтствующее самойатурѣ человѣка. Дѣйствительно, съ этой точки зрѣнія приходится признать, что указаніе на инстинктивное стремленіе человѣчества къ выражению своихъ чувствъ въ звукахъ, которое предполагается этимъ словомъ фу́сса, является шагомъ впередъ въ выясненіи условій возникновенія рѣчи. Что касается вопроса о значеніи словъ, то ученіе стоиковъ представляется Штейнталемъ въ слѣдующемъ видѣ: „Имена предметовъ давались безъ субъективнаго обсужденія и безъ научнаго сознанія, которымъ обладаетъ только философъ, но они не являются вмѣстѣ съ тѣмъ продуктомъ только чувственного раздраженія. Они создаются фу́сихѣ, какъ всѣ лежащія непосредственно въ народномъ сознаніи представленія о религіозныхъ и нравственныхъ предметахъ. Такъ какъ эти представленія не пріобрѣтаются путемъ изученія, но создаются сами собою въ человѣкѣ, то они оказываются фу́ссе, имѣютъ всеобщую цѣнность и являются истинными. И именно въ такомъ смыслѣ, будучи созданы безъ искусства, названія заключаютъ въ себѣ и истинность“. (Steinthal. 331). Этимологія вскрываетъ заключающуюся въ словѣ мудрость, которая должна лежать въ основаніи всяческихъ философскихъ опредѣленій и приводитькосвеннымъ образомъ къ заключеніямъ и дальнѣйшимъ выводамъ. Но такое пониманіе было возможно лишь при предположеніи, что слова имѣютъ звукоподражательное происхожденіе: „первыя слова подражаютъ дѣламъ, откуда и названія“, какъ передаетъ это ученіе Оригенъ (*μιμѣнѡν τῶν πρότων φωνῶν τὰ πράγματα*). Августинъ, излагая то же стоическое ученіе, *ut res cum sono verbi aliqua similitudine concinat* (что вещь издаетъ звуки, сколько-нибудь сходные со звуками слова) приводить въ качествѣ примѣровъ такія слова, какъ *hinnitus* (equorum, ржаніе коней), *balatus* (ovium, блеяніе овецъ), *clangor* (tubârum, звуки трубъ), *stridor* (catenarum, лязгъ цѣпей) и др. Сочиненіе Варрона „De origine verborum“, повидимому, занимало среднее положеніе въ спорѣ объ естественномъ и условномъ происхожденіи языка (Lersch III, 126), но и онъ настаивалъ въ отдѣльныхъ случаяхъ на принципѣ звукоподражанія: *murmuratur dictum a similitudine sonitus*“ и т. п. (ibd. 129—132).

Такимъ образомъ, мѣсто прежняго ученія о внутреннемъ сходствѣ названія съ предметомъ теперь занимаетъ уже гораздо болѣе научное толкованіе дѣйствительного звукоподражанія. Однако, не всѣ же предметы издаютъ звуки, которые могутъ быть положены въ основаніе значеній

словъ. Какъ быть съ ними? „Такъ какъ есть вещи, которыя не звучать, продолжаетъ Августинъ,—то въ нихъ проявлять свое дѣйствіе сходство впечатлѣнія (in his similitudinem tactus valere): такъ, если они задѣваютъ наше чувство мягко или грубо, то мягкость или грубость буквъ, какъ дѣйствуетъ на слухъ, такъ же порождаетъ имъ имена: напр., когда мы произносимъ самое слово *lene* (мягко), то оно и звучить мягко; съ другой же стороны, кто же не замѣтить грубости (жестокости, *asperitas*) и въ самомъ словѣ *asper*? Мягко ушамъ, когда мы произносимъ *voluptas* (наслажденіе); жестко, когда произносимъ *crux* (крестъ). И самыя вещи производятъ то же впечатлѣніе, какъ воспринимаются слова (ita res ipsae adficiunt, ut verba sentiuntur)“. И это ученіе возродилось впослѣдствіи у Лейбница и др.

Далѣе въ изложеніи Августина слѣдуютъ такие же произвольные примѣры, какъ приведенный выше: медъ (*mel*) сладокъ на вкусъ, и название его пріятно ласкаетъ слухъ, а слово *горький* (*acre*) соотвѣтствуетъ и непріятному вкусу, и непріятному слуховому впечатлѣнію и т. под. Оказывается, однако, что и этотъ принципъ не былъ пригоденъ для объясненія всѣхъ явлений, такъ, напр., *crlra* (ноги) никакъ не соотвѣтствовало представлению о чѣмъ-то жестокомъ, непріятномъ, и стоикамъ пришлось прибѣгнуть къ иному объясненію. Въ словѣ *cruis* „жестокость самого слова находится въ соотвѣтствіи съ жестокостью боли, которую причиняетъ крестъ“, *crlra* же „названы такъ не вслѣдствіе жестокости страданія, а потому, что своей длиной и твердостью болѣе всего изъ всѣхъ членовъ подобны дереву креста“. Въ связи съ этимъ уже стоики (какъ впослѣдствіи въ 1860 году англійскимъ ученымъ Фераромъ) были предложены и другіе принципы словообразованія: аналогія, благодаря которой „берется имя не столь вещи сходной, сколькососѣдней“ (т. е. идеть рѣчь о метафорѣ: *piscina*, рыбный прудъ, вмѣсто пруда вообще), и противоположность. „Ибо *роща* (*lucus*), какъ полагаютъ, называется такъ потому, что въ ней наименѣе свѣтло (*quod minime luceat*), а *bellum* (война) потому, что это вещь вовсе непріятная (*bellum, quod res bella non sit*), и договоръ потому, что это вещь вовсе не позорная (*foederis nomen, quod res foeda non sit*)“. Такимъ образомъ, наряду съ принципомъ звукоподражательности, стоики ввели для объясненія происхожденія словъ и другое начало, которое можно уже назвать, до извѣстной степени, символическимъ. Такое объясненіе называлось антифразистическимъ (*ἀντίφραστις*), и грамматики подробно разбирали вопросъ, основывается ли антифраза на ироніи (Донатъ: *ἀντίφραστις est unius verbi ironia*) или на серьезномъ пониманіи вещей, которое отстаивалъ напр. Исидоръ (Lersch. III. 132—133).

Если *lucus* происходитъ (какъ смылся Вольтеръ) отъ *non lucendo*, то нужно было условиться относительно символического значенія этого слова. Мы видимъ изъ приведенныхъ данныхъ, что древняя наука уже

постепенно подходила къ тѣмъ основнымъ положеніямъ, на которыхъ построены наши современные представлія о значеніи словъ и ихъ происхожденіи. Уже древнимъ грамматикамъ становилось ясно, что языкъ не возникъ сразу, вслѣдствіе внушенной извнѣ воли, но создавался постепенно, восходя своими первоосновами къ присущей всѣмъ людямъ физиологическимъ потребностямъ выражать свои эмоціи въ звукахъ. Самое же объясненіе этихъ принциповъ, конечно, оставалось очень несовершеннымъ и наивнымъ. Стоики занялись изученіемъ этимологического происхожденія словъ, и по этому пути за ними пошли позднѣйшіе грамматики. Александрийскіе грамматики опять выдвинули на первый планъ принципъ звукоподражательности. Слово, какъ „сдѣланное“ (*πεποιημένον*), представляло, по ихъ ученію, „выраженное подражательнымъ образомъ въ соотвѣтствіе особенностямъ звуковъ“. Но это ученіе не было разработано, но довольно-таки осталось „механическими и внѣшними объясненіями“ (Steinthal. 349). Квинтиліанъ сокрушился, что римскіе писатели не рѣшались сами сочинять новыя слова: „Ономатопея, т. е. сочиненіе названій (*fictio nominis*), считалось у грековъ одной изъ величайшихъ добродѣтелей, тогда какъ у насъ едва разрѣщается“. Разработкой ученій о значеніи словъ и опредѣленіемъ требованій, которыя слѣдуетъ предъявлять къ этимологическимъ изысканіямъ, закончилась та работа античной мысли, которая была устремлена на вопросъ о происхожденіи языка.

Но, помимо грамматиковъ, историки и естествоиспытатели-философы внесли свою долю въ разрѣшеніе этого важнѣйшаго вопроса антропологии, которымъ, какъ мы знаемъ, интересовались уже египетскіе фараоны. Діодоръ Сицилійскій (жившій въ Римѣ во времена Юля Цезаря и Августа), выступилъ со слѣдующей теоріей: „Первые люди вели скитальческую звѣринную жизнь; они рыскали въ поискахъ пищи, кормились вкусной травой и плодами дикорастущихъ деревьевъ. Но, находясь постоянно подъ угрозой нападенія дикихъ звѣрей, они были принуждены помогать другъ другу, и такимъ образомъ изъ страха они образовали общество; мало-по-малу, они начали приходить также къ познанію окружающихъ ихъ вещей. Сначала они издавали только безсвязные, ничего не значащіе звуки, а потомъ, мало-по-малу, они научились произносить и артикулированные слова, иногда они даже стали давать вещамъ ихъ имена, пока не пришли къ тому, что были въ состояніи выражать всѣ свои мысли съ помощью языка“. Точно также восходитъ къ соціологическимъ принципамъ и учение Витрувія, римскаго архитектора временъ Цезаря и Августа. Онъ начинаетъ издалека: люди не знали отня, возникавшаго отъ тренія вѣтвей въ лѣсу во время бури, они боялись его, но потомъ познакомились съ благодѣтельнымъ дѣйствиемъ огня. Всѣ, кто убѣдился въ этомъ, старались поддержать огонь, подбрасывая въ него дрова; они подводили къ нему другихъ и знаками подсказывали имъ (*nutu monstrantes ostendebant*), насколько по-

лезнъ огонь. Это положило начало человѣческому обществу, и люди, живя совмѣстно, издавали звуки, которые вслѣдствіе постояннаго упражненія превратились въ слова—зовы (*vocabula*) ¹⁾; отъ этихъ словъ, которыхъ стали обозначать вещи, образовались тѣ основанія человѣческой рѣчи, какими являются названія предметовъ. Какъ Діодоръ, такъ и Витрувій стоять, такимъ образомъ, уже на эволюціонной соціологической почвѣ: языкъ развился изъ инстинктивныхъ криковъ въ первобытномъ человѣческомъ обществѣ. Внѣ этого инстинкта звукообразованія и внѣ соціального взаимодѣйствія не было бы рѣчи: эти принципы римскихъ соціологовъ, высказанные еще, конечно, не отчетливо и не подтвержденные фактами, оказываются, по существу своему, твердыми основоположеніями и современныхъ изысканій въ этой области наравнѣ съ тѣми философскими наблюденіями, какія были сдѣланы Платономъ, Аристотелемъ и стоиками. Наконецъ, римскій поэтъ и философъ-матеріалистъ, Лукрецій Каръ (въ I в. до Р. Х.), пошель еще дальше въ этомъ направлениі, связавъ начатки человѣческой рѣчи съ животными криками и съ инстинктивными выраженіями чувства въ звукахъ. „Сама природа установила различные звуки рѣчи, необходимость назала вещи ихъ именами“ ²⁾. Нелѣбо было бы думать, продолжаетъ Лукрецій, что кто-нибудь одинъ распредѣлилъ столько названій предметамъ, и что отъ него люди переняли свои первыя слова. Но вѣдь уже животныя, хотя они и безсловесны, выражаютъ различными криками свои чувства. Такъ и человѣкъ пріучился связывать съ разными предметами различные зовы (*voces*). Мало-по-малу, съ теченiemъ времени, этотъ языкъ развивался, и наконецъ имъ завладѣль разумъ (*ratioque in luminis eruit oras*). Такимъ образомъ, къ началу среднихъ вѣковъ европейская мысль уже выработала какъ соціологическія, такъ и психологическія основанія для разрѣшенія вопроса о происхожденіи человѣческой рѣчи. Правда, это были только первоосновы, которыхъ предстояло разработать.

ГЛАВА XIV.

Взгляды на происхожденіе языка и сущность названій въ Средніе Вѣка.

До сихъ поръ, къ сожалѣнію, не собраны взгляды средневѣковыхъ философовъ на вопросы, связанные съ происхожденіемъ языка. Не всѣ они придерживались библейского повѣствованія о называніи Adamомъ

¹⁾ In eo hominum congressu cum profundebantur aliter e spiritu voces, quotidiana consuetudine vocabula, ut obtigerant, constituerunt: deinde significando res saepius in usu, ex eventu fari fortuito cooperunt, et ita sermones inter se procreaverunt. Cp. Lersch I, 148.

²⁾ At varios linguae sonitus Natura subegit
Mittere, et utilitas expressit nomina rerum.

вещей природы и видѣли въ этомъ наименованіи разрѣшеніе вопроса о происхожденіи языка. Наоборотъ, именно противъ этой теоріи и выступили нѣкоторые изъ первыхъ христіанскихъ философовъ. Изучить разсужденія средневѣковой схоластики по этому вопросу было бы чрезвычайно интересно, но подобной работы еще не было произведено, и потому въ настоящей главѣ я буду принужденъ ограничиться нѣсколькими несистематическими замѣчаніями, главнымъ образомъ, въ связи съ средневѣковымъ споромъ о номинализмѣ и реализмѣ. Во всякомъ случаѣ, извѣстное библейское сказаніе давало почву для разномыслія¹⁾. Раввинская экзегеза понимала его въ томъ смыслѣ, что Господь самъ научилъ первого человѣка, Адама, еврейской грамматикѣ и языку. Это ученіе было принято и арианскимъ епископомъ Евноміемъ въ той формѣ, что веци получили свои имена отъ Бога, который открылъ ихъ людямъ. Въ противоположность этому взгляду, св. Григорій Нисскій, ученикъ Василія Великаго, выступилъ съ ученіемъ, что Богъ не открылъ людямъ названій предметовъ, но только далъ имъ способность рѣчи, которой они и воспользовались для приобрѣтенія именъ вещей. Человѣкъ былъ созданъ, какъ существо одаренное рѣчью (*λογικός*), но самой-то рѣчи Богъ не создалъ. „Богъ далъ вешамъ ихъ названія“, заявляетъ новый толкователь божественныхъ знаній (Евномій), такъ какъ Онъ назвалъ камень, и траву, и злаки, и сѣмена, и деревья и т. под. еще до сотворенія человѣка, когда Онъ словомъ Своимъ давалъ образъ созданной Имъ матеріи... Евномій останавливается на томъ, что языкъ, состоящій изъ имени, глагола и союзовъ, онъ приписываетъ, какъ нѣчто великое, Богу, не замѣчая того, что Богъ не сказалъ, что онъ совершаєтъ всѣ наши дѣла, хотя Онъ далъ нашей природѣ способность къ работе. Правда, Онъ далъ и природѣ эту способность, но свой домъ, и скамью, и мечь, и плугъ, и другіе предметы нашего жизненнаго обихода мы приготовляемъ сами. Каждая изъ этихъ вещей является дѣломъ нашихъ рукъ, хотя и она должна быть возведена къ дѣятельности нашего Творца, поскольку Онъ создалъ нашу природу способной ко всякому искусству. Точно также и способность рѣчи (*ἡ τοῦ λόγου δύναμις*) является, какъ будто, дѣломъ того, кто устроилъ нашу природу такимъ образомъ; но отъ насъ самихъ идетъ приобрѣтеніе отдѣльныхъ словъ, которое происходило по мѣрѣ того, какъ являлась надобность давать названія существующему".

Григорія просто возмущало предположеніе, что Господь, который превыше всякаго слова и всякаго понятія, который властю своей воли управляетъ вселенной, могъ быть представленъ въ качествѣ сочинителя словаря и грамматики, „школьного учителя“. Продолжая свои разсужденія, этотъ писатель указываетъ на то, что, по Божьей волѣ, совершаютъ свои движения и животныя, но кто же осмѣлитсѧ думать, что эти движения совер-

1) A. Giesswein. Die Hauptprobleme der Sprachwissenschaft in ihren Beziehungen zur Theologie, Philosophie und Anthropologie. 1892, стр. 154—156.

шаетъ въ животномъ самъ Богъ? Напротивъ, только способность двигаться Творецъ даль животнымъ. „Природа получила отъ Бога способность говорить, артикулировать и выражать съ помощью голоса желанія, но теперь она идеть своимъ путемъ черезъ вещи, давая реальнымъ вещамъ обозначенія посредствомъ качественного различія звуковъ. Эти обозначенія составляютъ то, что мы называемъ глаголами и именами существительными, и чѣмъ мы опредѣляемъ понятія вещей... По Божьей волѣ, возникла вещь, но не имя. Такимъ образомъ, существующая вещь есть созданіе творческой силы, но звуки, означающіе существующее и представляющіе средство языка для болѣе точного и яснаго познанія всего, являются дѣломъ и изобрѣтеніемъ логической силы ($\tau\tau\epsilon\lambdaογικής δυνάμεως$ $\epsilonργα τε καὶ εργάτης$); но самая-то эта сила оказывается, какъ и природа, Божіимъ твореніемъ“.

Этотъ взглядъ христіанского ученаго представляетъ отзвукъ греческихъ идей въ христіанскомъ пониманіи: фіосе замѣняется здѣсь понятіемъ Бога, надѣлившаго человѣческий разумъ извѣстными словами, но самыя слова устанавливаются соглашеніемъ между собою людей, фіосе. Въ предшествующей главѣ былъ изложенъ процессъ мысли, приведший къ такому пониманію, и Григорій Нисский повторяетъ, повидимому, только эти старые взгляды. И самый споръ о номинализмѣ и реализмѣ восходитъ своими первоосновами къ античной философіи¹⁾. Въ вопросѣ объ отношеніи общихъ понятій къ отдѣльнымъ вещамъ Платонъ училъ, что общее является существеннымъ и предшествуетъ отдѣльнымъ вещамъ; основатель стоицизма, Зенонъ, полагалъ, наоборотъ, что отдѣльное имѣть существенное значеніе и предшествуетъ общему, какъ всѣмъ понятіямъ; Аристотель занималъ промежуточное положеніе, высказывая убѣжденіе, что общее получаетъ свое проявленіе въ отдѣльномъ и вмѣстѣ съ нимъ составляетъ сущность. „Различие платоновской и аристотелевской философіи по вопросу о томъ, предшествуютъ-ли вещамъ общія понятія, имѣя дѣйствительную реальность, или же они создаются только логическимъ разсужденіемъ о вещахъ и не имѣютъ никакой реальности въ вещей,—это различие могло быть небезызвѣстнымъ школамъ Средневѣковья, такъ какъ Boehцій и Порфирий (въ предисловіи къ Органону) упоминаютъ о немъ и даже оставляютъ рѣшеніе его подъ сомнѣніемъ, хотя оба были аристотеликами. И дѣйствительно, уже въ первыя столѣтія Среднихъ вѣковъ (до 1000 г.) мы находимъ кое-какіе слѣды знакомства съ номинализмомъ, если только мы уже теперь можемъ назвать Аристотелевскій взглядъ номинализмомъ“. Вопросъ имѣть прежде всего философскій интересъ, но до извѣстной степени онъ задѣвалъ и проблему происхожденія языка. Вѣдь, если понятія предшествуютъ вещамъ, то они должны имѣть

¹⁾ H. O. Kochler. Realismus und Nominalismus in ihrem Einfluss auf die dogmatischen Systeme des Mittelalters. Gotha. 1858.

дочеловѣческое происхожденіе, и самыя слова, обозначающія понятія, не могутъ быть, логически разсуждая, изобрѣтеніемъ человѣческаго разума. Конечно, формальное мышленіе схоластиковъ чаше всего ограничивалось рамками умствованій объ отношеніи понятій къ вещамъ, не выходя отсюда въ область психологическихъ проблемъ, но касаясь прежде всего вопросовъ религіи, однако все-же эта область была слишкомъ близка, чтобы косвенно и на нее не распространялись взгляды схоластиковъ. Это обнаруживается уже у предшественниковъ схоластики. Такъ, жившій при дворѣ Карла Великаго аббать Фредегизъ представлялъ себѣ *nichto*, предшествовавшее мірозданію, какъ *verbum corporale* (слово физическое). Путемъ логическихъ умозаключеній онъ приходилъ къ выводу, что это ничто представляло первоначальную стихію, изъ которой образовался весь міръ, и не только тѣла, но и души. А отъ этого послѣдняго ученія являлся переходъ къ отожествленію Бога съ ничто, *incognita materies*. Казалось бы, что первоначальное, материальное слово должно было составлять нѣчто предшествующее отдѣльнымъ словамъ. Реализмъ Фредегиза, видѣвшій въ понятіяхъ реальная сущности, какъ бы предполагалъ наличность ихъ въ первоначальномъ словѣ. Какъ возникли отдѣльные слова, объ этомъ Фредегизъ едва-ли думалъ. На почвѣ реализма стоялъ и „отецъ схоластики“, Скотъ Эригенъ, современникъ Карла Лысаго, умершій около 877 г.¹⁾. Онъ утверждалъ, что „Богъ есть начало всѣхъ вещей, которыя имъ созданы, и Онъ есть цѣль (конецъ, *finis*) всѣхъ вещей, которыя къ нему стремятся, чтобы въ немъ вѣчно и неизмѣнно покоиться“. Изъ этого „пантеизма“, какъ называетъ ученіе Эригена Келеръ, вытекаютъ его представленія какъ о процессѣ міросозданія, такъ и о существѣ человѣческой природы. Специально вопросу о происхожденіи языка Эригенъ, повидимому, также не посвятилъ своего вниманія: быть можетъ, для него само собою было ясно начало человѣческой рѣчи отъ божьяго внушенія. „Твореніе есть переходъ отъ вѣчного къ временному, отъ абсолютного къ реальному, отъ безконечного къ конечному. То, что было вѣчно въ Богѣ, было создано, какъ временное, въ мірѣ явленій... Существо Божье заключается въ дѣйствіяхъ, какъ и въ причинахъ: оно вмѣщается все цѣликомъ въ каждой индивидуальности, оно не есть меныше въ отдѣльномъ зернѣ, чѣмъ во всей жатвѣ, и въ этомъ зернѣ оно не есть больше, чѣмъ въ отдѣльной части его. Весь міръ созданъ въ Словѣ. Какимъ образомъ совершается это твореніе? Богъ видитъ вещи и такимъ образомъ создаетъ ихъ. Видѣть и творить составляетъ для Него одинъ и тотъ же актъ. Но что Онъ видитъ? Природу иную, нежели Его собствен-

¹⁾ Въ изложеніи взглядовъ Эригена я пользуюсь здѣсь, кромѣ названнаго сочиненія Келера, *Th. Christlieb. „Leben und Lehre des Iohannes Scotus Erigena“*, 1860 и *M. Saint-René Taillandier. Scot Erigene et la philosophie scholastique*. 1843.

ная? Нѣть, виѣ Его ничего нѣть. Прежде, чѣмъ Онъ творилъ, не было ничего, кромѣ Него. Слѣдовательно, именемъ самъ Онъ видить и творить; Онъ видить себя самого, Онъ творить себя самого. Это составляеть союзъ, неразрушимую связь Творца съ твореніемъ: Творецъ сотворенъ, и твореніе вѣчно; твореніе вѣчно въ Богѣ, который составляеть его неизбѣжное, абсолютное основаніе, и Творецъ сотворенъ въ твореніи, ибо лишь въ немъ онъ дѣлается видимымъ и постижимымъ изъ невидимаго и непостижимаго, какимъ Онъ есть. Это Его теофанія, Его явленія.“ (Taillandier 124—126).

Среди твореній Божихъ особое мѣсто занимаетъ человѣкъ, созданный по образу Божьему. Но лишь душа его, недѣлимая и равная себѣ во всемъ, является образомъ Бога: въ ней отпечатлѣвается Троичность Божья въ видѣ трехъ главныхъ силъ души: intellectus, ratio, sensus. „Подобно Отцу, который творить первопричины въ Словѣ, чистый интеллектъ откладываетъ въ разумѣ высшія понятія (quae circa Deum volvuntur), творить ихъ въ немъ; и какъ Св. Духъ распредѣляетъ дѣйствія первопричинъ и раздѣляетъ ихъ до безконечности, такъ sensus раздѣляетъ чистыя понятія, различаетъ роды и виды, и изъ простоты причинъ выводить многосложность явлений. Съ помощью intellectus человѣкъ воспринимаетъ чистое единство, тожество противорѣчий, съ помощью sensus онъ видить противорѣчивыя соотношенія конечной природы“. (Taillandier. 141—142). Не вытекаетъ ли изъ этого пониманія психической организаціи человѣка, что даръ рѣчи заложенъ въ душѣ человѣка, но что все таки лишь съ помощью sensus, различающаго виды и роды явлений, создается словарь его. Точно также Т. Христіанъ въ своемъ сочиненіи объ Эригенѣ (стр. 269) понимаетъ выше приведенное мѣсто въ томъ смыслѣ, что человѣкъ обладаетъ присущей ему духу творческой силой. Все то, что духъ въ разумѣ рассматриваетъ universaliter (quae intellectus in ratione universaliter considerat), является первичнымъ, первоначальнымъ въ познаніи, и лишь изъ него чувство выдѣляетъ познаніе отдѣльныхъ вещей. Сдѣлать изъ этихъ общихъ положеній выводъ относительно того, какъ Скотъ Эригена смотрѣлъ на происхожденіе языка, конечно, не легко, но все же слѣдуетъ имѣть въ виду, что онъ видѣлъ въ троичности человѣческой природы нѣчто аналогичное „высшей Троицѣ, сотворившей всѣ вещи“. Троичность нашей природы, говорить Эригенъ, заботится о „всебѣдности тѣла своего и невредимости всѣхъ чувствъ его, и движетъ его, и сдерживаетъ“. Отсюда, кажется, вытекаетъ, что основатель схоластики признавалъ врожденность человѣческой рѣчи, какъ тожество присущихъ человѣческому разуму понятій вещей (quid autem interest inter notitiam et res ipsas, quagum notitia est, plane non video).

Изъ ученія о реальности понятій, предшествующихъ вещамъ, логически слѣдовало извѣстное представление о существѣ человѣческихъ на-

званий. Ансельмъ Кентерберийскій (1033—1109)¹⁾ придалъ реализму слѣдующій характеръ: „за всѣми справедливыми вещами слѣдуетъ предположить, какъ нѣчто реальное, справедливость, за всѣми добрыми вещами доброту, и за всѣми великими величие. Эти общія понятія остаются неизменными въ самыхъ различныхъ вещахъ, и только они дѣлаютъ ихъ тѣмъ, что выражаетъ о нихъ имя прилагательное, тогда какъ понятія существуютъ сами по себѣ“. Къ ученію о происхожденіи словъ Ансельмъ Кентерберийскій переходитъ въ изложеніи своей теоріи о первообразахъ міра. „Никоимъ образомъ, говоритъ онъ, не можетъ быть сдѣлано кѣмъ-нибудь что-либо разумное, если предварительно въ разумѣ дѣлающаго не было прообраза (*exemplum*) того, что слѣдуетъ сдѣлать, форма или сходство, или правило. А такъ какъ всѣ вещи, прежде чѣмъ они возникли, существовали въ разумѣ высшей природы именно такъ, какъ или чѣмъ или какими они должны были быть, то становится ясно, что и тогда, когда они были созданы, не имѣлось ничего другого (до ихъ возникновенія), кромѣ этого отношенія, такъ какъ онъ не были тѣмъ, чѣмъ являются теперь, и не существовало ничего того, изъ чего онъ возникли. Тѣмъ не менѣе, онъ не были ничѣмъ, такъ какъ онъ уже существовали въ разумѣ дѣлающаго, въ силу котораго онъ должны были сдѣлаться“. Эти прообразы вещей, существующіе въ Божьемъ разумѣ, Богъ не только мыслить, но и называетъ. Здѣсь Ансельмъ прибѣгъ къ объясненію такихъ словъ человѣческой рѣчи, которая у всѣхъ народовъ оказываются сходными, и которая оказываются словами истинными и соотвѣтствующими природѣ. И „чѣмъ болѣе похожи слова на предметы“ (*quanto magis rebus, quicunq; sunt verba, similia sunt*), тѣмъ они истиннѣе (*tanto sunt verba veriora*). Это рѣдко наблюдается въ человѣческихъ словахъ: какъ примѣръ совпаденія названія, понятія и вещи, Ансельмъ приводить название буквы *A* или какой-либо другой буквы. Но въ разумѣ Божественному *locutio regit* (произношеніе вещей) является процессомъ ихъ созданія.

Мышленіе Бога, совершающееся съ помощью рѣчи и словъ, есть нѣчто столь же реальное, какъ и самое Его существованіе. „Эта рѣчь,— выражаетъ свое ученіе Ансельмъ,—не можетъ быть мыслима иначе, какъ мышленіе того же самаго духа, который все постигаетъ. Ибо, что значитъ у него говорить нѣчто, какъ не думать объ этомъ? И въ противоположность человѣку Богъ всегда говоритъ то, что Онъ думаетъ“. Въ дальнѣйшемъ развитіи этихъ представленій Ансельмъ встрѣтился съ противорѣчіемъ между ученіемъ церкви, которое требовало отождествленія единства съ троичностью (въ догматѣ Троицы), и возврѣніями реализма, по которымъ понятіе и идея представлялись реально существующими въ мысли думающаго. Это противорѣчіе между единствомъ и мнo-

1) Xavier Rousselot. Etudes sur la philosophie dans le moyen-âge. I (1840), 211. Koehler. 15—33.

жественностью Ансельмъ разрѣшалъ такъ, что представлялъ себѣ высшую субстанцію, духъ, мыслящимъ совокупность всего мыслимаго, и это учение затѣмъ переносилъ на объясненіе догмата Троицы. Но „кто отрицаєтъ, что высшая мудрость, когда она познаетъ себя въ говореніи, создаетъ подобіе свое (similitudinem), т. е. слово? Если же это слово вслѣдствіе возвышенности вещи не можетъ быть названо точнымъ и вполнѣ соответствующимъ, то все-же оно можетъ быть признано не вполнѣ неподходящимъ сравненіемъ, образомъ, фигурой, очертаніемъ ея. Но то слово, кото-
рымъ высшая мудрость говоритъ, создаетъ сознаніе, оно вовсе не являемся равнымъ образомъ и словомъ этого созданного сущес-
тва, такъ какъ оно есть не изображеніе этого послѣдняго, но первоначальная сущность. Отсюда слѣдуетъ такимъ образомъ, что выс-
шая мудрость (говорить) создаетъ тварь не словомъ самой твари. Но ка-
кимъ же словомъ эта мудрость говорить ее (тварь), если она (создаетъ)
говорить ее не ея словомъ? Ибо то, что она (мудрость) говорить съ по-
мощью слова, то она говорить (создаетъ), а слово есть слово о чёмъ-ни-
будь, т. е. изображеніе. Если же она говорить не что иное, какъ себя самое
или созданное ею (высшей мудростью) существо, то она можетъ говорить
только или собственнымъ словомъ, или словомъ созданія. Но если она ни-
чего не говоритъ словомъ созданія, то она говорить все, что говорить, съ
помощью собственного слова. Такимъ образомъ, однимъ и тѣмъ словомъ
высшая мудрость выражаетъ (говорить) себя самое и все то, что она со-
здала“. Въ этомъ учениіи Ансельма Кентерберійскаго слово понимается,
какъ творческое начало: человѣческія слова, слова твари, являются поня-
тіями и названіями, низшими по сравненію съ божественными словами,
которыя неизмѣнны.

Но, во всякомъ случаѣ, по существу между ними не можетъ быть
разницы. Слово человѣка не есть первоначальная сущность, но также
и человѣкъ представляетъ собою лишь созданіе Божіе. Слово высшей
мудрости является въ извѣстной мѣрѣ изображеніемъ ея, но такое же
значеніе имѣть и слово человѣка. Едва-ли всѣ эти разсужденія, какъ
они ни туманны, не позволяютъ сдѣлать того вывода, что сколастики-
реалисты 11 вѣка представлялъ себѣ разрѣшеніе вопроса о происхожденії
языка не подлежащимъ сомнѣнію: слова, какъ понятія, внушены создан-
ному высшей мудростью человѣческому разуму самимъ Богомъ. Правда,
будучи человѣческимъ содержаніемъ, они подвержены перемѣнамъ и иска-
женіямъ, тогда какъ Божіи слова неизмѣнны и вѣчны, но источникъ ихъ
возникновенія, высшая мудрость, создающая словесной мыслю міры, не
подлежитъ сомнѣнію.

Было бы чрезвычайно интересно выяснить, какъ смотрѣлъ на во-
просъ о происхожденіи языка основатель номинализма, Росцеллинъ (въ
концѣ 11 вѣка). Для реалистовъ этотъ вопросъ былъ болѣе или менѣе

ясень a priori: понятія и слова предшествуютъ по своему происхождению человѣку, а слѣдовательно такъ или иначе они становятся достояніемъ человѣческаго ума свыше. Совсѣмъ иначе должно было представляться дѣло номиналистамъ.

Для нихъ виды, роды, общія названія были только словами, „дуновеніями голоса“ (*flatus vocis*). Росцеллинъ, по словамъ его антагониста Абеляра, „*solis vocibus species et partes adscribebat*“. Путь его логическихъ разсужденій, приведшій къ такому заключенію, меня здѣсь не касается, но слѣдуетъ отмѣтить, что онъ исходилъ изъ психологическихъ наблюденій. „Только одни чувства могутъ дать намъ познаніе дѣйствительности; виды, роды, наконецъ, общія названія являются только созданіями ума; виѣшнимъ образомъ они представляются словами, *flatus vocis*, виѣ же этого они не существуютъ. То же самое слѣдуетъ сказать о частихъ предметовъ: какъ обломокъ какой-нибудь вещи, часть не существуетъ; на-противъ, она существуетъ только, какъ цѣлое, которое представляетъ со-бою отрицаніе части, и которое отличается отъ всякаго другого индиви-дуального предмета. Допустивъ это, мы должны заключить, какъ онтологическое послѣдствіе, что только индивидуальности существуютъ субстан-ціально, что только онъ материальны; и что, слѣдовательно, существуетъ только матерія; такимъ образомъ, существуетъ лишь одна субстанція, ма-терія. Какъ первый выводъ изъ этого онтологического принципа, мы всегда встрѣчаемся у Росцеллина со слѣдующимъ положеніемъ: соотношеніе вѣч-наго существованія трехъ ипостасей Троицы представляетъ собою только слово, и самая Троица есть лишь *flatus vocis*.“ (Rousselot. I. 168). Всѣ ка-чества предметовъ Росцеллинъ рассматривалъ, какъ отвлеченія словъ: душа (*anima*) остается сама по себѣ цѣльной и недѣлимой, хотя бы отъ нея были отвлечены „слова“, *flatus vocis*: воля, и память, и бессмертие, и единство и т. п. Точно также лошадь представляетъ сама по себѣ единое цѣльное; *realiter* никакъ нельзя отдѣлить отъ нея цвѣть или другія качества. Но такое отдѣленіе вполнѣ возможно на словахъ, оставаясь однако лишь *flatus vocis*. Признавая понятія только словами, основатель номинализма основывался, какъ на психологическихъ фактахъ, такъ и на логическихъ умозаключеніяхъ, которыя онъ проводилъ съ чрезвычайнымъ радикализ-момъ. Какъ же возникла у человѣка эта способность создавать слова—понятія, на это въ данныхъ, относящихъ къ Росцелину, нѣть указаній. Въ возраженіяхъ Ансельма Кентерберійскаго (*de incarnatione verbi*) встрѣ-чается такой намекъ на номиналистовъ: „Въ ихъ душахъ разумъ, кото-рый долженъ быть путеводителемъ и судьею всѣхъ вещей, заключающихся въ человѣкѣ, до такой степени опутанъ физическими представлени-ями, что не можетъ выпутаться изъ нихъ и не можетъ отдѣлить отъ нихъ то, что душа должна созерцать только сама и въ чистомъ видѣ“. Этотъ упрекъ вмѣстѣ съ обвиненіемъ Росцеллина въ безбожіи указываетъ,

скорѣе всего, на то, что номиналисты отрицали Божье участіе въ происхожденіи человѣческаго языка и видѣли въ немъ въ той или иной формѣ созданіе человѣческой культуры, какъ писатели-матеріалисты начала нашей эры.

Номинализмъ былъ осужденъ церковью, но не прекратилъ своего существованія: ученикъ Росцелина, бывшій вмѣстѣ съ тѣмъ ученикомъ реалиста Ансельма, Вильгельмъ изъ Шампо (de Campellis, въ началѣ 12 вѣка), представилъ новую теорію отношеній понятій къ слову. Какъ передаетъ ее Абеляръ, онъ „полагалъ, что едина субстанція, тожественная по существу своему, одновременно вся цѣлкомъ присутствуетъ въ своихъ индивидуальныхъ существахъ; такимъ образомъ, различие между этими существами происходитъ не отъ ихъ сущности, но отъ различія и множественности явлений“¹⁾. Эта точка зрења представляетъ попытку сохранить самобытность сущности явлений отъ стремленій Росцеллина видѣть въ отвлеченныхъ понятіяхъ только *flatus vocis*. Но вмѣстѣ съ тѣмъ это уступка номинализму, который исходилъ изъ признанія виѣшняго міра вещей единственной реальностью. Русло несправедливо указываетъ на то, что въ этомъ пункѣ Вильгельмъ изъ Шампо обособился отъ Ансельма и зашелъ гораздо дальше его въ тѣхъ выводахъ, которые вытекали изъ реализма. Напротивъ, я видѣль бы въ теоріи Вильгельма извѣстную уступку именно номинализму: „Человѣкъ есть нѣкій видъ (*quaedam species*), одна вещь по существу, къ которой присоединяются нѣкоторыя формы (*cui adveniunt formae quaedam*) и создаются Сократа; эту матерію ту же самую по существу, тѣмъ же способомъ формируютъ формы *informant formae*), дѣлающія Платона и другія человѣческія существа; и нѣть ничего другого въ Сократѣ, кромѣ этихъ формъ, формирующихъ матерію для образованія изъ нея Сократа, и та же самая матерія образуетъ въ то же самое время въ другихъ формахъ Платона. Такъ понимаютъ эти философы отношеніе видовъ къ отдѣльнымъ особямъ и видовъ къ родамъ“. Слѣдовательно, самыя то формы или признаки индивидуальныхъ особенностей предметовъ составляютъ нѣчто реальное. „Если есть домъ, есть и стѣна, а если есть стѣна, то существуетъ и ея половина; если же есть половина, то есть и половина половины, и такъ до послѣдняго камешка. Такимъ образомъ, если существуетъ этотъ домъ, то есть и самый послѣдній камешекъ; если же нѣть ни одного камешка, то нѣть и дома“. Въ этихъ умозаключеніяхъ обнаруживается опять-таки компромисная точка зрења Вильгельма: номиналисты отрицали существованіе половинъ, какъ таковыхъ, и для нихъ понятіе о части было лишь словомъ.

¹⁾ Erat autem in sententia de communitate universalium, ut eamdem essentialiter rem totam simul singulis suis inesse adstrueret individuis quorum quidem nulla esset in essentia diversitas, sed sola multitudine accidentium varietas. Ronsselot. I. 254 Köuler. 45.

Вильгельмъ какъ бы намѣренно ставить вопросъ именно о значеніи части, но эту часть онъ принимаетъ, какъ нѣчто конкретное: это не половина вообще, но половина стѣны, состоящая изъ извѣстнаго числа камней, меньшаго, чѣмъ вся стѣна, но, несомнѣнно, реальнаго. А потому, половина стѣны есть реальность, и половина половины точно также. Всеобщее разлагается на *quasdam essentias universales* (пѣкія всеобщія сущности), но само по себѣ едино и абсолютно. Множественность въ единстве: такова сущность ученія Вильгельма (Rousselot. I. 266). Слѣдовательно, настоящей реальностью являются предметы и абсолютная матерія, но не понятія, не слова. Вильгельмъ изъ Шампо, говоритъ Русло, весьма далекъ отъ того, чтобы реализировать абстракціи (ibd. 280). Такимъ образомъ, если бы онъ высказался о происхожденіи словъ, то онъ долженъ былъ бы стать, скорѣе всего, на точку зреянія Росцеллина и увидѣть въ словахъне откровенное достояніе, но постепенное самостоятельное пріобрѣтеніе человѣческаго духа. Разматривая средневѣковыя представленія объ отношеніи слова къ мысли, среди которыхъ какъ то затерялся и интересъ къ вопросу о происхожденіи человѣческаго языка, конечно, невозможно миновать одну изъ характернѣйшихъ фигуръ Средневѣковья, Абеляра, который, какъ и Вильгельмъ изъ Шампо, занимаетъ въ спорѣ между номиналистами и реалистами не вполнѣ ясное положеніе (Köhler. 49—69. Rousselot. II. 1—108).

Абеляръ (1079—1142) излагаетъ свою теорію въ слѣдующихъ словахъ: „Всякій индивидуумъ состоитъ изъ матеріи и формы: Сократъ имѣть своеї матеріей человѣка, а формой сократство (*socratitas*). Платонъ состоитъ изъ подобной же матеріи, т. е. изъ человѣка, но изъ иной формы, которой служить его *platonitas*, точно то же можно сказать и обо всякомъ человѣкѣ. И какъ *socratitas*, которая съ точки зреянія формы, *formaliter*, образуетъ Сократа, не встрѣчается нигдѣ внѣ Сократа, такъ и та сущность человѣка, которая поддерживаетъ сократство въ Сократѣ (*socratitem sustinet in Socrate*), нигдѣ не встрѣчается, кромѣ Сократа. И то же самое надо сказать о всякомъ человѣкѣ. Поэтому, я понимаю подъ видомъ (*species*) не только ту сущность человѣка, которая есть въ Сократѣ, или которая есть во всякомъ другомъ изъ индивидуумовъ, но и всю совокупность всѣхъ особей той же самой природы. И вся эта совокупность, хотя она по существу (*essentialiter*) многочисленна, называется однако авторитетами однимъ видомъ, однимъ всеобщимъ (*universale*), одной природой, какъ и народъ считается однимъ, хотя онъ состоитъ изъ многихъ лицъ. Затѣмъ, каждое существо этой совокупности, которая называется человѣчествомъ, состоитъ изъ матеріи и формы: иначе говоря, изъ животной матеріи, но изъ формы не единой, но изъ многихъ, каковы одаренность разумомъ (*rationalitas*), смертность, обладаніе двумя ногами и другие существенные для человѣка признаки. И все то, что мы сказали о человѣкѣ, именно, что та часть человѣка, которая содержить въ немъ сократство, та не под-

держиваеть по существу (essentialiter) платонства, слѣдуеть примѣнить и къ животному. Ибо то животное, которое поддерживаеть форму человѣчности, которая есть во мнѣ, существенно не находится нигдѣ въ другомъ мѣстѣ; но есть нѣчто сходное между нимъ и различными элементами отдельныхъ животныхъ особей. Поэтому я полагаю правильнымъ называть родомъ то множество сущностей животнаго, которое содержить (sustinet) формы отдельныхъ видовъ животнаго: и это множество отличается въ этомъ отъ того множества, которое образуеть видъ. Ибо это послѣднее состоить только изъ тѣхъ сущностей, которая содержать формы индивидуумовъ; а то множество, которое является родомъ, состоить изъ тѣхъ, которая принимаютъ (recipiunt) существенные различія, substantiales differentias, разныхъ видовъ. (Слѣдуеть ссылка на Боеція, послѣ которой Абеляръ продолжаеть). Точно также, чтобы дойти до первоначала, слѣдуеть знать, что отдельные существа изъ этого множества, которое называется животнымъ родомъ, состоять изъ нѣкоторой материальной сущности тѣла, изъ прибавочныхъ необходимыхъ (substantialis) формъ, одухотворенности (animatio) и чувствительности, которая, какъ уже было отмѣчено въ словахъ о животномъ, не могутъ встрѣчаться существенно (essentialiter) въ другомъ мѣстѣ; но онѣ принимаютъ безразлично формы всѣхъ тѣлесныхъ видовъ. Это соединеніе сущностей производить то всеобщее, что называется животной природой. Тѣлесность происходить изъ рода и изъ формы, т. е. изъ матеріи и изъ субстанціальныхъ сущностей, которымъ известныя сущности, видъ и форма, придаютъ тѣлесность. Совокупность всѣхъ этихъ сущностей называется субстанціей, которая все еще не проста, но состоить изъ матеріи, такъ сказать, чистой сущности, и изъ формы, которой служить соединеніе противоположностей“.

Эту теорію Абеляра, изложенную здѣсь наиболѣе полно, Русло называеть концептуализмомъ. Опь различаеть въ ней опредѣленные номиналистические элементы, которые заключаются въ признаніи дѣйствительной реальности только за отдельными предметами (totam illam collectionem ex singulis aliis h[ab]ent naturae conjunctam). Та сущность человѣка, которая есть въ Сократѣ, существуетъ вѣдь лишь постольку, поскольку она имѣется въ Сократѣ: вѣдь его обѣ этой сущности нельзя и говорить. Подобнымъ образомъ лишь совокупность людей образуеть народъ, который также, какъ нѣчто абстрактное, не существуетъ: понятіе (conceptio) не есть реальность.

Въ этихъ положеніяхъ Абеляръ стоитъ на той же точкѣ зреенія, что и основатель номинализма, но въ другихъ онъ склоняется скорѣе къ реализму. Иначе онъ не могъ бы говорить о чистой сущности (*mera essentia*), лежащей въ основаніи вещей. По этому поводу Абеляръ даеть такой отвѣтъ: „Индивидуумъ рождается отъ соединенія формы и матеріи, его специальный характеръ является результатомъ его собственной формы. Но

откуда берутся элементы, соединение которыхъ составляетъ тѣлесныя субстанціи? Ибо, какъ говоритьъ Аристотель въ своихъ категоріяхъ, вода и огонь, изъ которыхъ образуется животное, предшествуютъ ему. Это весьма трудный вопросъ, на который, насколько я знаю, ни одинъ изъ нашихъ учителей не отвѣтилъ удовлетворительно. Вотъ, что мнѣ представляется правильнымъ. Физики въ своихъ изслѣдованіяхъ о природѣ вещей обратили свои изысканія прежде всего на то, что поражаетъ наши чувства. Но такъ какъ они не могли составить точную и полную идею о сложныхъ образованіяхъ, прежде чѣмъ узнать природу образующихъ элементовъ, то они раздѣлили ихъ на части самыя маленькия, какія только можно себѣ представить, и какія далѣе оказываются уже недѣлимymi. Съ такими частицами они стали производить изысканія, являются ли и онѣ результатомъ матеріи и формы, или онѣ совершенно просты". Изложивъ взглядъ Платона на элементы, Абеляръ продолжаетъ: „Новѣйшія наблюденія подтвердили, что эта чистая сущность совершенно проста и никогда не была составлена изъ матеріи и формы: вотъ почему этой чистой сущности, какъ субъекту всѣхъ чувственныхъ формъ, даютъ наименование всеобщаго, т. е. безформенного, не потому, что она неспособна принять формы, но потому, что онѣ ея не составляютъ". Слѣдовательно, чистая сущность, какъ таковая, какъ нѣчто, лишенное всякихъ качествъ, не обладаетъ и названіемъ. Имена могутъ быть даваемы лишь тому, что обладаетъ качествами, а такие предметы являются предметами матеріальными, индивидуальными, доступными познанію съ помощью органовъ человѣческихъ чувствъ. Этотъ выводъ весьма важенъ для пониманія точки зрењія Абеляра на происхожденіе словъ.

И самъ философъ по этому поводу даетъ слѣдующія указанія. „Все матеріальное происходитъ изъ матеріальныхъ элементовъ; такимъ образомъ, животное, будучи матеріальнымъ, возникаетъ изъ субстанціи и тѣлесности. Возражать мнѣ значить не понимать меня, ибо всеобщее не есть собраніе различныхъ сущностей, которая состоять изъ души и тѣла, но есть единственно то, чѣмъ оно есть по отношенію къ этой множественности, самымъ основаніемъ и сущностью тѣлесности, которой сущность не сообщается духа. Настаиваютъ и говорятъ: невозможно, чтобы имѧ, данное одной части этой множественности, не принадлежало другой части, которая не отличается отъ первой, какъ это принимаютъ по отношенію къ виду; наоборотъ, не подлежитъ сомнѣнію, что нельзя давать двумъ сходнымъ вещамъ имя, которое обличаетъ различную природу; такъ говорили въ разсужденіи вида. Но никто не повѣрить, что примѣненіе этого названія въ мысли будетъ однимъ и чѣмъ же для обозначенія духовныхъ сущностей и физическихъ сущностей, ибо для того, чтобы дойти до понимаемаго, нельзя исходить изъ нечувственного, но только изъ чувственного. Физикъ даетъ названія лишь той матеріи, кото-

ную мысль находить въ ея сущности, восходя отъ воспринимаемаго чувствами къ понимаемому умомъ, а не тому, что совершенно не отличается отъ мысли, и на что онъ, можетъ быть, не обратилъ и вниманія“. Таково наиболѣе важное, извѣстное мнѣ мѣсто въ трактатахъ Абеляра, имѣющее отношеніе къ вопросу о происхожденіи языка. Слова въ пониманіи Абеляра обозначаютъ лишь нѣчто данное въ опытѣ, сначала въ реальномъ, конкретномъ опыте, потомъ въ обобщеніи, основывающемся на этомъ послѣднемъ: отъ чувства къ разуму, отъ восприятія къ понятію. Слѣдовательно, ту же эволюцію совершаеть и значеніе слова: слово есть сначала обозначеніе вещи, воспринимаемой чувствами, потомъ название понятія, постижимаго только умомъ. Если изъ теоріи Абеляра, дѣйствительно, вытекаетъ такое пониманіе развитія словесныхъ значеній, то слѣдуетъ признать за нимъ уже извѣстную тонкость психологическаго анализа, какъ и вся, вообще, теорія его обнаруживаетъ стремленіе развить философскую систему на психологіи познанія. Въ такомъ случаѣ, Абеляръ долженъ быть признанъ сторонникомъ эволюціонныхъ воззрѣній на генезисъ человѣческой рѣчи. Особенно показательно въ этомъ отношеніи слѣдующее мѣсто изъ одного сочиненія Абеляра (Köhler. 68). „Если мы что либо высказываемъ о Богѣ, то мы переносимъ слова отъ тварей на Творца, а слова эти *изобрѣли люди*, чтобы обозначать ими тварей, которыя они могли познать, такъ какъ этими словами они хотѣли отмѣтить свои понятія (*intellectus suos*). Если же человѣкъ изобрѣлъ слова, чтобы обозначать ими свои понятія, а Богъ не доступенъ для пониманія, то человѣкъ совершенно правильно отказывается отъ выраженія словомъ неизреченного добра; поэтому и не было придумано какого-нибудь отдѣльного слова для Бога“. Итакъ, слова выдумали люди; между значеніемъ слова и предметомъ существуетъ какая-то внутренняя связь; эта связь устанавливается познаніемъ, а тамъ, где познаніе оказывается невозможнымъ (напр., въ отношеніи къ Богу), тамъ не можетъ быть и связи или, иначе говоря, тамъ не можетъ быть правильнаго названія. Поэтому, для Бога и не существуетъ, по мнѣнію Абеляра, никакого названія.

Минуя нѣсколькихъ изъ второстепенныхъ философовъ Средневѣковья, я перейду прямо къ одному изъ величайшихъ ученыхъ Среднихъ вѣковъ, Альберту Великому (умеръ въ 1280 году). Знатокъ и толкователь Аристотеля, собиратель различныхъ свѣдѣній античной древности по естествоznанію, Альбертъ Великій не могъ отаться реализму. Онъ также не былъ чуждъ психологіи, и этой наукѣ онъ посвятилъ нѣсколько трактатовъ о способностяхъ души, о принципѣ индивидуализма, о морали и т. под. Психологическая воззрѣнія Альberta Великаго почерпнуты у Аристотеля и особенно у его арабскихъ kommentаторовъ (Rousselot. II. 203). Онъ стремился „положить начало полному изученію человѣка, разсмотрѣть его какъ съ физической, такъ и съ другихъ точекъ зренія, не только какъ

существо, одаренное разумомъ и дѣятельностью, но какъ существо, кото-
рое растеть, питается, движется и этимъ связано съ цѣлымъ рядомъ су-
ществъ, которыя являются по сравненію съ нимъ низшими". По вопросу
о номинализмѣ Альбертъ Великій высказался въ трактатѣ *De intellectu et*
intelligibili слѣдующимъ образомъ: „Нѣкоторые изъ авторитетѣйшихъ
латинскихъ ученыхъ, отвергая теорію номинализма, утверждаютъ, что
всеобщее (*universale*) представляеть собою нѣчто реальное въ вещахъ:
если бы было иначе, нельзя было бы ничего утверждать съ достовѣрно-
стью о чёмъ бы то ни было, тѣмъ болѣе, что въ самой природѣ всеоб-
щаго заключается то, что оно есть; оно содержитсѧ цѣликомъ въ каждомъ изъ
своихъ частныхъ проявленій. Прибавимъ, что всякую вещь можно понять
лишь въ томъ, что является, въ дѣйствительности, ея формой. Болѣе того,
реальнымъ въ вещахъ является лишь то, что составляеть все и единое
въ многообразіи (*quod est totum et unum in multis et de multis*). Ибо все-
общее не теряетъ своего права на существованіе въ вещахъ потому, что
оно заключается во многихъ изъ нихъ; напротивъ, благодаря этому, оно
существуетъ въ вещахъ виѣ нашего пониманія (*extra animam*). Всеобщее
должно, дѣйствительно, существовать въ вещахъ, потому что оно образу-
етъ единство въ многоразличії?" Однако къ этимъ сужденіямъ, заимство-
ваннымъ изъ ученія реалистовъ, Альбертъ Великій присоединяетъ весьма
важное ограничительное замѣчаніе: „Я же, предпочитая средній путь,
полагаю, что сущность каждой вещи должна пониматься въ двухъ раз-
личныхъ смыслахъ". Этотъ средній путь рисуется Альбертомъ Великимъ
такъ: „Въ первомъ смыслѣ, согласно съ тѣмъ, что природа вещи отлича-
ется отъ природы матеріи или отъ того, что дѣлаетъ эту вещь именно
такой; во второмъ смыслѣ, согласно съ тѣмъ, что сущность заключается
въ матеріи или въ томъ, въ чёмъ она является индивидуализирован-
ной (*in eo, in quo est individuata per hoc, quod est in ipso*). Первый
смыслъ раздѣляется, въ свою очередь, на два другихъ. Первый при-
лагается къ сущности абсолютной въ себѣ, къ такой, которая, сущ-
ствуя сама собой, является только чистой и несомнѣнной сущностью.
Второй смыслъ вытекаетъ изъ отношеній сущности къ предметамъ, соо-
бразно ихъ свойствамъ, что происходитъ изъ способности сущности дать
существованіе нѣсколькимъ предметамъ, хотя она никогда его не даетъ
(*est essentia apta dare multis esse, etsiamsi nunquam det illud*); это именно
и даетъ ей название всеобщаго. Благодаря этой способности, всеобщее
находится въ вещи (*universale est in re extra*), но согласно акту суще-
ствованія во многихъ оно пребываетъ только въ сознаніи (*in intellectu*),
и потому перипатетики говорили, что всеобщее существуетъ только въ
сознаніи, относя эти слова ко всеобщему, которое есть во многомъ и
отъ многаго согласно акту существованія (*ad universale, quod est in mul-
tis et de multis secundum actum existendi*), а не только согласно своей

примѣнимости". Въ такой же неудобопонятной формѣ Альбертъ Великій продолжаетъ свои разсужденія объ особенностяхъ всеобщаго. „Не слѣдуетъ думать, что было бы неправильно сказать, что форма представляетъ собою все существованіе вещи; ибо матерія не имѣть никакого отношенія къ существованію вещи и не приходитъ въ соприкосновеніе съ ея природой: если бы форма въ своей дѣятельности (*in operatione*) могла обойтись безъ нея, она никогда бы не вводилась въ матерію (*nunquam induceretur in materiam*), но такъ какъ это оказывается невозможнымъ, то присутствіе матеріи необходимо, не ради существованія формы, но для ея проявленія. Въ этомъ послѣднемъ смыслѣ форма составляетъ предикатъ по отношенію къ вещи, а, будучи отдѣлена абстракціей, она становится всеобщимъ въ сознаніи (*et sic separata per intellectum est universale in intellectu*)".

Какъ показываетъ это мѣсто, Альбертъ Великій занимаетъ, подобно Абеляру, среднее мѣсто между номиналистами и реалистами: онъ отрицаетъ отвлеченное существованіе „всеобщаго“, но допускаетъ вмѣстѣ съ арабскими философами существованіе *quidditas*, реальности каждой вещи, какъ сущности (*prout ipsa est totum esse rei, et sic vocatur quidditas*). Быть можетъ, это ученіе явилось компромиссомъ между двумя величайшими авторитетами Альберта, Платономъ и Аристотелемъ, которые въ этомъ отношеніи не были согласны. Три рода идей (формъ) предполагаетъ Альбертъ: „Одинъ родъ ихъ существуетъ раньше вещи, составляя ея образующую причину. Другой родъ есть самый родъ формъ, которыя всплываютъ (*fluctuant*) въ матеріи. Третій же есть родъ формъ, который отдѣляется отъ вещей абстрагирующимъ умомъ“. Отъ этого ученія гораздо труднѣе сдѣлать переходъ къ вопросу о происхожденіи языка, чѣмъ при изложеніи теорій другихъ схоластиковъ. Если формы существовали раньше вещей, то, можно думать, и названія, имена вещей, соотвѣтствующія имъ, должны были предшествовать предметамъ, а тогда ихъ происхожденіе не можетъ восходить къ эволюціи человѣческаго ума. Однако, съ другой стороны, *abstrahens intellectus*, отдѣляющій форму отъ вещей, создаетъ самъ эту форму, эту идею предмета. Ему же, вѣроятно, слѣдуетъ приписать и наименование самой идеи, которая едва-ли можетъ быть приписана Божеству. Но Богъ есть разумъ, мыслящій всеобщими идеями (*intellectus universaliter agens*) и неразрывно создающій ихъ (*indesinenter est intelligentias dimitens*). Слѣдовательно, ему же слѣдуетъ приписать и создание названій, словъ для этихъ идей? Едва-ли Альбертъ Великій достигъ въ этомъ отношеніи полной ясности мысли.

Много вниманія вопросу объ отношеніи слова къ вещи удѣлилъ знаменитый философъ Тома Аквинскій (1227—1274). Въ одномъ изъ своихъ трактатовъ онъ развиваетъ слѣдующіе взгляды на сущность матеріи: „Формы, которая заключаются въ матеріи, произошли отъ формъ, которая лишены матеріи, и въ этомъ отношеніи справедливо изреченіе

Платона, что отвлеченные формы представляютъ принципы формъ, которые заключаются въ матеріи (*in materia*); однако, онъ полагалъ, что эти формы существуютъ сами по себѣ и непосредственно создаютъ формы осязаемыхъ вещей, тогда какъ мы предполагаемъ ихъ существование въ сознаніи (*in intellectu*) и думаемъ, что онъ создаютъ (*causant*) низшія формы". И далѣе: „Всеобщія идеи (*universalia*) не являются существующими вещами, но имѣютъ свое существование только въ отдельныхъ вещахъ". „Всякая матерія становится определеннымъ видомъ (*species*) вслѣдствіе присоединяющейся къ ней формы". (Köhler. 101). Эти выраженія можно понять въ томъ смыслѣ, что для Фомы Аквинского понятія не являлись отдельно существующими предметами, какъ платоновскія идеи, но воплощались въ реальныхъ вещахъ міра, доступныхъ человѣческому познанію.

Формы могутъ быть получены человѣческимъ умомъ путемъ отвлечения ихъ отъ вещей. „Ты долженъ знать, говорить Фома, что человѣкъ бываетъ всеобщимъ (*universalis*) не иначе, какъ потому, что онъ разсматривается всеобще. Но это разсмотрѣніе не касается бытія человѣка, поскольку онъ существуетъ въ матеріи. Ибо, поскольку онъ материаленъ, онъ индивидуаленъ, а поскольку онъ индивидуаленъ, ему не принадлежитъ всеобщее бытіе, ибо иначе къ противорѣчію присоединилось бы противорѣчіе, но всеобщее принадлежитъ *ему по его существованію въ разумѣ*". Самая же возможность такой абстракціи объясняется лишь при томъ условіи, что формы—идеи гдѣ-то существуютъ. Ихъ вмѣстилище —божественный разумъ. „Необходимо предположить идеи *in mente divina*. Идея по гречески означаетъ то же, что по латински форма, такъ что подъ идеями надо подразумѣвать формы другихъ вещей, которая существуютъ въ самыхъ предметовъ. Но форма какой-нибудь вещи можетъ существовать въ ея двоякимъ образомъ: или такъ, что она является образомъ того, чего формой называется (*exemplar eius, cuius dicitur forma*), или такъ, что она составляетъ самый признакъ познанія, въ виду чего говорить, что формы познаваемыхъ вещей находятся въ познающемъ. Въ обоихъ этихъ пониманіяхъ необходимо предположить идеи". Безконечное обиліе этихъ идей заключается въ божественномъ разумѣ; Богъ есть *causa exemplaris міра*, всѣхъ вещей; въ Его мудрости покоятся *rationes omnium rerum*, „примѣрныя формы, которая существуютъ въ божескомъ разумѣ". Разумѣется, къ этой мудрости должно быть сведено и созданіе человѣческаго языка, потому что она есть „причина различенія вещей вслѣдствіе совершенства вселенной, а также причина несходства вещей, ибо міръ не былъ бы совершененъ, если бы въ вещи находилась лишь *одна* степень блага". Разъ отъ Бога происходитъ различеніе вещей, то необходимо предположить, что и наименованіе ихъ связано съ Божиимъ разумомъ.

Въ учениіи Раймунда Луллія (1235—1315) о божествѣ заключается, какъ кажется, идея необходимости созданія Богомъ и человѣческаго

языка. „Богъ есть вѣчное сущее, безконечное единство, коренное начало всѣхъ вещей (radical rerum omnium principium); его существо есть свѣтъ безграничный: власть—всемогущество, воля-совершенное благо, мановеніе—абсолютное твореніе... Многіе изъ мудрецовъ говорили, что міръ искони описанъ въ первообразѣ своемъ (mundum ab aeterno in archetypo suo descriptum fuisse), но самъ прообразъ есть Тотъ, кто весь—свѣтъ, въ себѣ осложненный (in se complicatus) до сотворенія міра“. Богъ не создаль, такимъ образомъ, вселенной по вѣчному образцу, но онъ самъ есть образецъ. Что же такое вселенная? Это Богъ, открывшій себя (in mundi productione quasi parturiens se aperuit). Это—субстанція, обнаруживающая себя въ силѣ и дѣйствіи (Rousselot III. 97). Выросшій въ Африкѣ и тѣсно связанный съ каббалистической мудростью, адептъ алхиміи, profundissimus Raymundus, величайшій изъ мистическихъ авторитетовъ Средневѣковья, не могъ не остановиться на вопросѣ о связи слова съ вещью. „Чѣмъ выше предметъ, тѣмъ болѣе онъ достоинъ познанія. Отсюда слѣдуетъ, что истинное есть настоящій предметъ познанія, и такъ какъ истинное предполагаетъ существованіе, то очевидно, что оно какъ бы существуетъ въ себѣ *per se*, поскольку тотъ, кто отрицає существованіе, отрицає самого себя, ибо, отрицая его, онъ его утверждаетъ. Поэтому существо или слово, будучи неотдѣлимо отъ вещей, является самымъ естественнымъ предметомъ каббалистической науки (*propter quod esse sive verbum sub ratione inseparabilitatis a rebus est subjectum adaequatum huic sapientiae kabbalisticae*). Отмѣтимъ здѣсь двѣ вещи: общій принципъ, существованіе; затѣмъ его тожество со словомъ, откуда вытекаетъ могущество каббалистическихъ знаковъ. Такъ какъ существованіе или слово является регулирующимъ принципомъ всѣхъ вещей, то отсюда слѣдуетъ, что наука, объектомъ которой оно оказывается, есть верховная наука, регулирующая всѣ остальные“ (ibid. 103). Исторія міротворчества, какъ ее понимаетъ Раймундъ Луллій, заставляетъ думать, что для него самый вопросъ о происхожденіи человѣческаго языка не существовалъ: „Міръ и его части существовали во вѣки вѣковъ въ божественномъ разумѣ, какъ идея или идеи, и при томъ такъ, что божественный разумъ не отдаетъ во виѣ ничего изъ своего существа или изъ существа своихъ атрибутовъ. Такъ печать, которая дѣлаетъ отпечатокъ на воскѣ, такъ картина, которая отражается въ зеркалѣ, остаются неизмѣнными сами по себѣ. Когда Богъ создаль міръ, то въ твореніи онъ ничего изъ бытія идеи не отдѣлилъ отъ себя, потому что иначе идея была бы подчинена измѣненію и не оставалась бы вѣчной, а это невозможно, такъ какъ самъ Богъ и есть идея (*cum idea sit Deus*)“. Въ этомъ пониманіи слышатся отзовы ученія Среднихъ вѣковъ о реализмѣ (Köhler. 103), и языкъ, какъ всѣ явленія міра,—и тѣ, въ томъ числѣ, которыя развились во времени,—можетъ быть только созданіемъ Бога. Быть можетъ, Раймундъ Луллій

допустил бы инициативу человѣческаго разума въ дальнѣйшемъ развитіи языка людей, но первоосновы его, принципъ человѣческой рѣчи, должны быть, несомнѣнно, возведены къ волѣ и разуму Божества.

Я остановлюсь вкратцѣ еще на двухъ философахъ Среднихъ вѣковъ, причастныхъ къ основному спору средневѣковаго міросозерцанія о номинализмѣ и реализмѣ. Это Дунсъ Скотъ и Вильгельмъ Окамскій. Очень сложная система первого касается интересующей меня здѣсь темы лишь постольку, поскольку онъ ставить себѣ вопросъ о существѣ *universalia*. Въ этомъ отношеніи Дунсъ Скотъ оказывается реалистомъ. „Слѣдуетъ сказать, что общее (*universale*) есть сущее (*ens*), такъ какъ подъ несуществующимъ (*sub ratione non entis*) ничего не понимается, такъ какъ пониманіе возбуждаетъ пониманіе (*intelligibile movet intellectum*). А такъ какъ понимаемое (интеллектъ) есть сила пассивная, то оно не дѣйствуетъ, если не возбуждается объектомъ: не существующее не можетъ возбуждать нѣчто, какъ объектъ, такъ какъ свойствомъ существующаго является возбужденіе къ дѣйствію. Поэтому, ничего нельзѧ понимать при условіи несуществованія; но все то, что понимается, понимается при условіи (*sub ratione*) всеобщаго; поэтому, это условіе, *illa ratio*, не есть вовсе не существующее“. Иными словами, общее, понятія должны имѣть реальное существованіе. Это всеобщее должно также обладать, по его убѣждѣнію, извѣстными свойствами. И его происхожденіе, какъ и происхожденіе словъ, должно быть приписано Божеству. Но Дунсъ Скотъ былъ, въ противоположность юномъ Аквинскому, горячимъ сторонникомъ волевого начала въ нравственности (Rousselot. III. 63). Онъ утверждалъ, что „нравственные добродѣтели покоятся въ волѣ“, и что „добрьи и злыя поступки происходятъ отъ воли“. При такомъ пониманіи могъ-ли отрицать Дунсъ Скотъ волевой элементъ въ созданіи рѣчи? Къ сожалѣнію, на этотъ вопросъ я могу отвѣтить только незнаніемъ. Было бы чрезвычайно интересно, еслибы кто-нибудь произвелъ специальное изслѣдованіе взглядовъ средневѣковыхъ схоластиковъ на вопросъ о происхожденіи языка. Но подъ конецъ Среднихъ вѣковъ все-таки береть верхъ номинализмъ, и философъ 14 вѣка, Вильгельмъ Окамскій, заявляетъ, что „общее не представляеть собою ничего реальнаго, что оно не обладаетъ субъективнымъ бытіемъ ни въ душѣ, ни въ ея, но имѣть лишь объективное существованіе въ душѣ; общее есть нѣчто придуманное, *fictum quoddam*“ и т. д. Въ другомъ мѣстѣ онъ утверждаетъ, что „каждая наука, будь она реальна или рациональна, есть только наука о положеніяхъ (*de propositionibus*), какъ таковыхъ, которыя и познаются, такъ какъ лишь одни положенія могутъ быть объектомъ познанія“. Въ развитіи этого ученія Вильгельмъ говорить уже прямо о психологіи познанія, дѣляя такимъ образомъ и самый вопросъ о понятіяхъ, какъ объективно существующемъ „всеобщемъ“, вопросомъ психологическимъ. На этомъ я и закончу изложеніе средневѣковыхъ воззрѣній

на отношение мысли къ слову. Вопросъ научный былъ отодвинутъ въ Средніе вѣка на задній планъ передъ проблемами богословскими, и такъ прекрасно начатая разработка его въ классической древности прекратилась въ угоду необходимости все связывать съ вопросами религіи. Едвали кто-либо изъ номиналистовъ и реалистовъ Среднихъ вѣковъ поставилъ проблему происхожденія языка, какъ вопросъ научного познанія. Онъ затерялся въ хаосѣ схоластики.

ГЛАВА XV.

Лейбницъ и Гаррисъ. Руссо и французская философія 18 вѣка. Гердеръ и Гаманинъ. Гумбольдтъ. Гриммъ. Гейзе.

По пути, начертанному ученої средневѣкової философіей, долго развивались ученія о происхожденіи языка. Только во второй половинѣ 17 вѣка, въ философіи Локка, номинализмъ получилъ обоснованіе на почвѣ эмпирического познанія. Въ 1678 году вышла книга Р. Симона „*Histoire critique du Vieux Testament*“, где было высказано убѣжденіе, что необходимость заставила людей изобрѣсти языкъ. На той же точкѣ зрѣнія стоялъ и философъ Гоббсъ (1589—1679). Лейбницъ выступилъ сторонникомъ звукоподражательной теоріи и старался подтвердить теорію, выставленную въ „*Кратилѣ*“, данными, заимствованными изъ нѣмецкаго языка. Такъ, онъ полагалъ, что звукъ *r* передаетъ „вслѣдствіе прирожденного инстинкта“ сильная движенія и вызываемый ими шумъ. На огромномъ количествѣ примѣровъ подобранныхъ въ разныхъ языкахъ, онъ доказываетъ, что *r* имѣть именно такое значеніе въ языѣ: нѣмецкое *Riss* (разрывъ), латин. *rupto*, греч. ῥήγωμ, франц. *arracher*, итал. *straccio* связаны между собой какъ звуковой стороной, такъ и значеніемъ. Иной характеръ имѣть буква *l* (Лейбницъ говорить еще о буквахъ, а не о звукахъ): она означаетъ или передаетъ болѣе тихій шумъ. „Такимъ образомъ, мы видимъ, что дѣти и другія лица, для произношенія которыхъ *r* оказывается слишкомъ труднымъ, вместо него употребляютъ *l*, говоря, напримѣръ *ton l'evelend pёle*. Это тихое движеніе обнаруживается въ *leben* (житъ), *laben* (подкрѣплять), *lind* (мягкій, кроткій), *lenis* и *lentus*, *lieben* (любить), *lauffen* (быстро скользить, подобно текущей водѣ)“ и пр. Вслѣдствіе этого своего мягкаго произношенія „буква *l*, присоединяемая къ другимъ именамъ, образуетъ у латинянъ, полу-латинянъ и верхнихъ нѣмцевъ уменьшительныя имена. Однако, никакъ нельзя думать, что это основаніе встрѣчается повсюду, ибо левъ (*le lion*), рысь (*le lynx*) и волкъ (*le loup*) не заключаютъ въ себѣ ничего кроткаго. Но можно думать, что здѣсь имѣло значеніе другое обстоятельство, именно